

## PUBLICACIONES UNIVERSITARIAS

*El descubrimiento austral por un Hombre Volador o El Dédalo Francés. Novela filosófica de Nicolás Restif de la Bretonne. Prólogo y traducción de Eugenio Pereira Salas. Publicación del Centro de Investigaciones de Historia de América, serie "Curiosa Americana". 225 páginas.*

Con esta publicación se inició una serie, cuyo propósito es el de editar las obras clásicas olvidadas e inéditas que reflejen en el espejo de las inquietudes eternas la faz exótica de América. Restif de la Bretonne (1734-1806) es un fecundísimo y casi olvidado autor de gran boga en la Francia de su tiempo, comparable a la de Rousseau (de quien fue discípulo) y el marqués de Sade. Se autodefine como "... pastor, viñatero, aprendiz de fraile, artesano, casado, cornudo, libertino, sabio, espiritual, ignorante y filósofo". En esta obra aborda el género de los viajes extraordinarios, a través de las andanzas de Victoriano, que llega a realizar una Utopía, heredera de la de Platón, en el ámbito geográfico de una Patagonia imaginaria.

*Un relato, por James Burgh. Serie Curiosa Americana Nº 2. 119 páginas. Prólogo y traducción de Eugenio Pereira Salas. 119 páginas. 1963.*

De la tradición chilena de la Ciudad de los Césares se sirvió el moralista y escritor escocés James Burgh (1714-1775) para publicar en 1764 este relato concebido en forma epistolar (al estilo de los de Montesquieu), en donde un imaginario viajero holandés describe la vida de la imaginaria ciudad situada en el sur chileno, concebida como un país perfecto, para —a la usanza utópica— contrastarla con los vicios del mundo real.

*Tres lecciones inaugurales. Publicación del Centro de Investigaciones de Historia Americana. 75 páginas.*

En este opúsculo se han reunido tres clases inaugurales dictadas por tres profesores extranjeros que en el año 1963 estuvieron invitados a realizar cursos de seminario en el citado Centro. Ellos son el brasileño Sergio Buarque de Holanda, de quien se entrega "Brasil Imperio"; el italiano Ruggiero Romano, con "Historia de los precios e historia colonial hispanoamericana", y Max Savelle, profesor estadounidense, de quien se recoge: "El espíritu de la independencia americana".

*Informaciones Administrativas. Volumen III, Nº 1. Marzo-junio, 1964. Universidad de Chile. Secretaría General. Directora, Marta Paredes.*

Una nueva entrega de esta útil publicación para estar al día en el rodaje administrativo de la Universidad. Contiene: Disposiciones legales que afectan al personal universitario; Ley de reajustes y Nuevos reajustes y otros; Ciclos presupuestarios de 1964 para la confección del Presupuesto de 1965. Oficina de informaciones generales. En los anexos: Acuerdos del H. Consejo Universitario y Circulares.

## PUBLICACION RECIBIDA

*"Enrucijada del cambio", por el prof. Federico Quilodrán. Ediciones de Prensa Latinoamericana, 320 páginas. 1964.*

Este es el título de un ensayo sobre la vinculación de la economía con la política en el área subdesarrollada del globo. Ajeno al pretencioso imparcialismo de la cifra y la graficación que pretende evadirse del problema político con mohines tecnocráticos, esta obra no teme asumir una posición que fluye de una concepción de la historia. No se trata, sin embargo, de un panfleto incendiario repleto de parloteo consignero, sino de un trabajo medular dotado de sólida fundamentación científica.

Quilodrán estudia desde el ángulo económico la alternativa del tercer mundo. Las poblaciones de la humanidad sumergida, ubicadas entre los dos bloques, se encuentran abocadas a un dilema dramático. La transformación económica no puede desligarse de la conducta política de los nuevos Estados. Nada es, en consecuencia, más anticuado que concebir la economía como ciencia natural. También es absurdo sostener que es una especie de ciencia exacta erizada de guarismos y hermética ante las necesidades y anhelos de las masas. Ni doctrinarismos añejos ni preciosismos econométricos encontraremos en este libro que, sin lugar a dudas, motivará polémica.

La capacidad de las burguesías nativas para dinamizar el proceso económico, la desesperada apetencia de cambio de la clase media y del campesinado, el rol de E. U. y de la URSS frente a la rebelión mundial de las naciones secularmente humilladas y ofendidas, el significado económico de la Alianza para el Progreso, la naturaleza dual del auxilio financiero y tecnológico del

Soviet a Cuba, el efecto de la reforma económica patrocinada por las dos candidaturas presidenciales, las posibilidades industriales de Chile. Son algunos de los tópicos que esta publicación analiza.

El autor: catedrático de la Facultad de Ciencias Económicas (U. de Ch.) en Valparaíso y actual becario en la Escuela de Estudios Económicos Latinoamericanos es un exponente de la nueva generación, cuya comprensión del momento actual y de la realidad circundante está influida por una serie de hechos externos e internos acontecidos durante las dos últimas décadas. "Encrucijada del cambio" es, en consecuencia, un aporte valioso sobre la estrategia y la táctica de la renovación de estructuras que el país requiere con urgencia.

Prof. Pedro Godoy

## DOS PUBLICACIONES DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

Ha emprendido la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, bajo el sello *Ediciones de la Biblioteca Nacional*, la publicación de una serie de *Cartillas* sobre temas biblioteconómicos.

Durante el año 1963 aparecieron: *Cartilla Elemental de Catalogación y Clasificación* y *Cartilla Elemental sobre el Vocabulario del Bibliotecario*.

La primera de estas *Cartillas* informa, minuciosamente, de las reglas y normas de la catalogación, ejemplificando la doctrina con 78 fichas modelos facsimilares. Completan la obra *Tablas de clasificación de materias*.

La segunda *Cartilla* es "una nómina de las expresiones técnicas más usadas en biblioteconomía, con la indicación del significado correspondiente".

Están destinadas estas publicaciones a los bibliotecarios del país, con el ánimo de levantar su nivel cultural y profesional. Porque, como lo denuncia don Guillermo Feliú Cruz —ex Secretario General de nuestra Universidad y actual Director *ad honorem* de la Biblioteca Nacional—, "ninguna biblioteca del país cuenta con personal idóneo, preparado *ad hoc* para la función, o

especializado, ni en su número ni en la proporción adecuada al rol que se desempeña".

Califica el señor Feliú Cruz de "pavorosa" la situación bibliotecaria nacional y, además de denunciar el problema, contribuye efectivamente a paliarlo —que la solución radical y definitiva está en manos de los Poderes Públicos— con la publicación de estas *Cartillas*. Anotamos que están en preparación una tercera, acerca de la organización de bibliotecas, y una cuarta, consagrada a la difícil tarea de la selección y adquisición de libros.

Estas *Cartillas* constituían una necesidad verdadera, No existían hasta ahora, en nuestro país, opúsculos organizados de carácter propedéutico sobre libros. Y creemos que estas *Cartillas* rebasan los propósitos que les asigna el Director de la Biblioteca Nacional. La lectura de cualquier ensayo o investigación de tono más o menos científico revela el desconocimiento más absoluto de las más elementales técnicas de referencia bibliográfica. La indicación del texto y del párrafo, en vez de indicar camino o prueba, es a menudo sólo alusión imprecisa que se constituye en obstáculo o problema. Reina en la materia la anarquía más absoluta. El aparato erudito es fuente de imprecisión, y por ello muchas veces de oscuridad y equívoco.

El contacto y uso de los libros ha creado una técnica y lenguaje que es inexcusable ignorar. Existe una *herramienta* que, en sus básicos contornos, debe aprender a manejar todo estudiante. Creemos en la necesidad de la enseñanza elemental de técnicas bibliográficas en Humanidades. Enseñanza que, por razones evidentes, debería estar a cargo de los profesores de Castellano. Se ha acentuado en la enseñanza secundaria el recargo de los *contenidos* sin dar al alumno el método y lenguaje para referirse a ellos en forma más o menos inteligible.

Estas primeras *Cartillas* que ha publicado la Biblioteca Nacional son contribución valiosa, no sólo para superar la desoladora situación bibliotecaria actual, sino también a los estudios renovadores que elaboran nuestros organismos técnicos educacionales. Demuestra ser la Biblioteca Nacional, además de guardadora del patrimonio intelectual de la nación, fecundadora y laboriosa contribuyente a su engrandecimiento y desarrollo.

G. F. P.

Los autores del artículo sobre "La enseñanza de la Anatomía Veterinaria en Latinoamérica" son los Doctores Carlos Aros I. y Luis Guzmán A., de la Cátedra de Anatomía Comparada de la Escuela de Medicina Veterinaria — Universidad de Chile.